# United Nations

### GENERAL ASSEMBLY

# Nations Unies

## ASSEMBLEE GENERALE

UNIVERSALCTED

A/C.3/286/Rev.1 30 October 1948 RUSSIAN ORIGINAL: ENGLISH

#### Dual Distribution

Третья сессия

TPETMA KOMMTET

ПРОЕКТ МЕДДУНАРОДНО ГДЕКЛАРАЦИИ ПРАВ ЧЕЛОВЕКА

Сводка поправок к статье 13 проекта декларации (Е/800)

(В хронологическом порядке их представления Комитету)

<u>Статья 13</u> - Редакция, принятая Комиссией по правам человека:

Никто не может быть произвольно лишен своего гражданства или права изменить свое гражданство.

#### Поправки:

Союз Советских Социалистических Республик (E/800)
Предлагается изложить эту статью так:

"Никто не может быть произвольно, т.е. в инфм порядке или в иных случаях, чем это установлено законами данном страны, лишен своего гражданства".

Куба (А/С.3/232)

Изменить стятью следующим образом:

"Каждый человек имеет право на гражданство, которое по закону ему соответствует, и он также имеет право,
если того пожелает, приобрести гражданство государства,
которое согласно дать ему таковое".

#### Франция (А/С.3/244)

а) Начать новым пунктом, изложенным следующим образом:

"Каждый человек имеет право на какое-либо гражданство".

- ь) Нынешний пункт 1 должен стать пунктом 2.
- с) Добавить новый пункт 3, изложенный следующим образом:

"На обязанности Организации Объединенных Наций лежит снестись, с отдельными государствами по поводу избежания состояния апатридов и в тех случаях, когда это необходимо, самой озаботиться судьбой этих апатридов".

Ливан (А/С.3/260)

В начале статьй добавить слова: "Каждый человек имеет право на гражданство".

ETUNET (A/C.3/264)

Заменить эту статью следующим текстом:

"Каждый имеет право на гражданство, принадлежащее ему по закону, а также право на принятие, если он того пожелает, гражданства такой страны, котеран согласна предоставить ему таковое".

#### Альтернативное предложение:

Заменить слова "или права изменить свое гражданство" словами "или права принять новое гражданство".

Уругвай (А/С.3/268)

В новой редакции статья должна гласить:

- "1. Каждый человек имеет право на определенное гражданство",
- 2. (Нынешний текст статьи 13, с заменой слова "произвольно" словом "несправедливо".)